

## FICHA DE SEGURIDAD

### 1. Identificación de la sustancia / mezcla y de la empresa

#### 1.1 Identificador de producto

**Nombre del producto:**  
**Limpiador / Desengrasante Tipo HP™**  
**Paquete de toallas / toallitas saturadas**

**Números de identificación del producto:** HP-1, HP-1B, HP-1M,  
HP-P158ID, HP-P158IDB, HP-P158IDM, HP-3P158 IDS, HP -6P158ID,  
HP-P1K, HP-P63  
HP-D72, HP-D72E,  
HP-P31212, HP-P369,  
HP-T369, HP-T369 / S, HP-T369 / SH, HP-T369 / SH48, HP-T369 / SD

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la mezcla y usos desaconsejados

**Usos identificados:** Limpieza eléctrica

**Lista de consejos en  
contra:** No aplica.

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Proveedor / Fabricante:**

**American Polywater Corporation**  
11222 – 60<sup>th</sup> Street North  
Stillwater, MN 55082 EE.UU.  
Tel: 1-651-430-2270  
Correo electrónico: sds@polywater.com

#### 1.4 Teléfonos de emergencia

INFOTRAC: 1-800-535-5053 (EE.UU.) 1-352-323-3500 (INT'L)

### 2. Identificación de peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla

**Clasificación según EE. UU. OSHA 29 CFR 1910.1200 (2012) y Canadá HPR (SOR / 2015-17; WHMIS 2015).**

Piel Sens 1 H317

Flam Liq 4 H227

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Contiene:** Distallatos de petróleo, fracción ligera tratada con hidrógeno; d-limoneno



**Pictogramas:**

**Palabra clave:** Advertencia

**Declaraciones de peligro:**

- H227 Líquido combustible  
 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

**Consejos de prudencia:**

- P210 Mantener alejado de llamas y superficies calientes. No Fumar.  
 P261 Evite respirar los vapores.  
 P280 Use guantes protectores.  
 P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.  
 P333 + P313 Si se produce irritación de la piel o sarpullido: consulte con un médico.  
 P363 Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.  
 En caso de incendio: Use niebla de agua, espuma, químico seco o dióxido de carbono para extinguirlo.  
 P370 + P378 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener la calma.  
 P403 + P235 Deseche el contenido / recipiente de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.  
 P501

**Notas:** Clasificación de aspiración no aplicada debido a la forma física del producto.

**2.3 Otros peligros:** No hay información disponible.

<b>3. Composición / información sobre los ingredientes</b>
--

<b>Componente</b>	<b>CAS #</b>	<b>EC #</b>	<b>Peso %</b>
Destilados de petróleo, fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-47-8	265-149-8	<100
d-limoneno	5989-27-5	227-813-5	<10

<b>4. Medidas de primeros auxilios</b>
--

**4.1 Descripción de los primeros auxilios**

- Contacto visual:** Si se desarrolla irritación ocular por exposición a los vapores, salga al aire libre. Enjuague los ojos con agua limpia. Si la irritación persiste, busque atención médica. Para contacto directo con los ojos, lavar con abundante agua durante 15 minutos. Busque atención médica.
- Contacto con la piel:** Quítese la ropa contaminada; enjuague la piel con abundante agua. Si se produce irritación, busque atención médica.
- Inhalación (respiración):** Si se produce irritación de la nariz o la garganta, salga al aire libre. Si la irritación persiste, busque atención médica. Si tiene dificultad para respirar, proporcione oxígeno. Si no respira, administre respiración artificial. Busque atención médica inmediata.
- Ingestión (Deglución):** No induzca el vómito ni administre nada por vía oral. Si la víctima está somnolienta o inconsciente, colóquela del lado izquierdo con la cabeza gacha. No deje sola a la víctima. Busque atención médica.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Consulte la Sección 11 para obtener más información.

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente.**

No hay información disponible.

<b>5. Medidas de lucha contra incendios</b>
---

**5.1 Medios de extinción:**

Dióxido de carbono, niebla de agua, polvo químico seco o espuma.

**5.2 Peligros especiales derivados de la sustancia o mezcla**

**Descomposición peligrosa y subproductos:**

La combustión genera CO, CO<sub>2</sub> y humo. El humo puede ser acre y los vapores irritantes.

### 5.3 Consejos para los bomberos

Use ropa protectora completa, incluido un aparato respiratorio autónomo de presión positiva o de demanda de presión. El recipiente sellado puede acumular presión cuando se expone a altas temperaturas. Use agua pulverizada para enfriar los contenedores expuestos al fuego.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:

Mantener alejado del calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No Fumar. Riesgo de derrame limitado con el paquete de toallas saturadas.

### 6.2 Precauciones ambientales:

Evitar su liberación al medio ambiente.

### 6.3 Métodos materiales de contención y limpieza:

Recoger la toalla y absorber cualquier exceso de material con arena o absorbentes.

### 6.4 Referencia a otras secciones:

Consulte las Secciones 4, 5, 8 y 13 para obtener más información.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No Fumar. Evite respirar vapores o aerosoles. No permita que entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No coma, beba ni fume mientras usa este producto. Lávese bien después de manipularlo. Lavar ropa contaminada antes de volver a usarla. Sólo para uso profesional o industrial. Evite el contacto con agentes oxidantes (por ejemplo, cloro, ácido crómico, etc.)

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas incompatibilidades

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el contenedor bien cerrado. Mantener la calma. Almacenar lejos de ácidos y agentes oxidantes.

### 7.3 Usos finales específicos

Consulte la hoja de datos técnicos de este producto para obtener más información.

## 8. Controles de exposición / protección personal

### 8.1 Parámetros de control

Límites de exposición y recomendaciones:

#### Destilados de petróleo, fracción ligera tratada con hidrógeno (64742-47-8)

País / Fuente	Límite de exposición a largo plazo - 8 h. TWA	Límite de exposición a corto plazo - 15 minutos
Fabricante, RCP * TWA	1200 mg / m <sup>3</sup>	-
EE. UU., ACGIH TWA	No establecido	No establecido
EE. UU., OSHA PEL	2000 mg / m <sup>3</sup> , 500 ppm (como destilados de petróleo (nafta))	-
Columbia Británica	200 mg / m <sup>3</sup>	-
Alberta, Quebec, Yukon, Saskatchewan, Ontario *	No establecido	-

#### D-limoneno (5989-27-5)

País / Fuente	Límite de exposición a largo plazo - 8 h. TWA	Límite de exposición a corto plazo - 15 minutos

USA ACGIH TWA	No establecido	No establecido
EE. UU. OSHA PEL	No establecido	No establecido
Alberta, Quebec, Yukon, Columbia Británica, Saskatchewan, Ontario *	No establecido	No establecido

\* procedimiento de cálculo recíproco para hidrocarburos totales

\*\* Manitoba, Terranova y Labrador, Nueva Escocia y la Isla del Príncipe Eduardo se basan en los TLV actuales de ACGIH. New Brunswick se basa en una versión anterior de ACGIH. Nunavet y los Territorios del Noroeste se basan en gran medida en los TLV actuales de ACGIH.

## 8.2 Controles de exposición

### Protección respiratoria:

La ventilación normal es adecuada. Towelette limita la exposición al vapor de solvente. Si la exposición excede los límites recomendados, se recomienda protección respiratoria. Utilice un respirador o máscara de gas con cartuchos para vapores orgánicos (aprobados por NIOSH o CE) con prefiltro de partículas, P100 o AP2.

### Guantes protectores:

En caso de contacto repetido o prolongado con la piel, se recomienda el uso de guantes impermeables para evitar la resequedad y posibles irritaciones.

Material sugerido:	Caucho nitrilo
Espesor sugerido:	Para contacto a corto plazo (<15 minutos), las salpicaduras utilizan 0,2 mm. Para contacto total, utilice 0,4 mm

No se ha determinado el tiempo exacto de penetración. La orientación se basa en una química / material similar. El tiempo máximo de uso debe determinarse en base al 50% del tiempo de penetración determinado por EN 374 parte III.

### Protección para los ojos:

No es necesario. El paquete de toallitas elimina el peligro de salpicaduras. No permita que la toallita o la toalla entren en contacto directo con los ojos.

### Otro equipo de protección:

Se sugiere que haya una fuente de agua limpia disponible en el área de trabajo para enjuagar los ojos y la piel. Se debe usar ropa impermeable según sea necesario.



## 9. Físico y químico

### 9.1 Información de propiedades físicas y químicas básicas (líquido a granel)

<b>Apariencia:</b>	Líquido transparente e incoloro con un aroma cítrico muy ligero.
<b>Umbral de olor:</b>	No disponible
<b>pH:</b>	No se aplica
<b>Punto de congelación:</b>	<-58 ° F (<-50 ° C)
<b>Punto de ebullición:</b>	365 ° F (185 ° C) inicial
<b>Punto de inflamabilidad:</b>	> 140 ° F (> 60,5 ° C), copa cerrada (PMCC)
<b>Tasa de evaporación:</b>	<0,1 (acetato de n-butilo = 1)
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	No aplicable a líquidos
<b>Límites superior / inferior de inflamabilidad o explosividad:</b>	LIE = 0,7% UEL = 6,1% -7,0%
<b>Presión de vapor:</b>	<1 mm Hg <134 Pa a 20 ° C
<b>Densidad de vapor (aire = 1):</b>	> 1.0
<b>Gravedad específica (H<sub>2</sub>O = 1):</b>	0,79
<b>Solubilidad en agua:</b>	Nulo

<b>Coefficiente de partición: N-Octanol/Agua:</b>	No disponible
<b>Temperatura de autoignición:</b>	No disponible
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No disponible
<b>Viscosidad:</b>	No disponible

## 9.2 Otra información

<b>Volátiles (% en peso):</b>	100%
<b>Contenido de COV:</b>	790 g / l

## 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad:

Consulte los títulos restantes en la Sección 10.

### 10.2 Estabilidad química:

Estable

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:

Ninguno conocido.

### 10.4 Condiciones a evitar:

Evite el calor, las llamas y las chispas.

### 10.5 Materiales incompatibles:

Agentes oxidantes fuertes.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos:

Dióxido de carbono, monóxido de carbono.

## 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre efectos toxicológicos:

#### Toxicidad aguda

##### Contacto visual:

El contacto directo con los ojos puede causar irritación ocular. Esta irritación es mínima y se espera que sea transitoria.

##### Contacto con la piel:

La exposición prolongada o repetida de la piel puede eliminar la grasa, provocando enrojecimiento, sequedad y agrietamiento. Las personas con trastornos cutáneos preexistentes pueden ser más susceptibles a la irritación cutánea provocada por este material.

##### Potencial de irritación y sensibilización:

El producto puede irritar la piel y los ojos. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

##### Inhalación (respiración):

Los vapores de solventes de petróleo concentrados pueden causar irritación de la nariz y la garganta. La exposición prolongada a concentraciones de vapor excesivamente altas puede resultar en depresión del sistema nervioso central (p. Ej., Somnolencia, mareos, pérdida de coordinación y fatiga). Las personas con función pulmonar deteriorada pueden experimentar dificultades respiratorias adicionales debido a las propiedades irritantes de este material.

##### Ingestión:

La ingestión de grandes cantidades puede causar irritación del tracto digestivo, depresión del sistema nervioso (p. Ej., Somnolencia, mareos, pérdida de coordinación y fatiga).

##### Toxicidad para los animales:

Destilados de petróleo,  
fracción ligera tratada con

hidrógeno:	DL <sub>50</sub> (rata oral) > 5000 mg / kg
	DL <sub>50</sub> (piel de conejo) > 2000 mg / kg

	LC <sub>50</sub> ( inhI rata) > 4,3 mg / L, 4 horas
d-Limoneno:	DL <sub>50</sub> (rata oral) > 5000 mg / kg
	DL <sub>50</sub> (piel de conejo) 5000 mg / kg
	RD <sub>50</sub> 1000 ppm

**peligro de aspiracion**

El solvente líquido tiene riesgo de aspiración. No se espera esta vía de exposición para la forma de toallita.

**Exposición crónica:**

<b>Toxicidad reproductiva:</b>	No disponible.
<b>Mutagenicidad:</b>	No disponible.
<b>Teratogenicidad:</b>	No disponible.
<b>Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)</b>	No hay datos de punto final.
<b>Productos toxicológicamente sinérgicos:</b>	No disponible.
<b>Estado cancerígeno:</b>	Esta sustancia no ha sido identificada como carcinógena o probable carcinógena por NTP, IARC u OSHA, ni ninguno de sus componentes.

**12. Información ecológica****12.1 Toxicidad:**

**Ecotoxicidad:** No hay información disponible.

**Toxicidad acuática:** No hay información disponible.

**12.2 Persistencia y degradabilidad:** Se espera que sea biodegradable.

**12.3 Potencial de bioacumulación:** no hay información disponible

**12.4 Movilidad en el suelo:** No hay información disponible.

**12.5 Resultados de la evaluación PBT y mPmB :** Este producto no es ni contiene una sustancia que sea PBT o mPmB .

**12.6 Otros efectos adversos:** Ninguno conocido.

**13. Consideraciones para la eliminación**

Deseche el producto de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

**14. Información sobre transporte**

<b>Un numero:</b>	No enlistado
<b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	No aplica
<b>Clase (s) de peligro para el transporte:</b>	No aplica
<b>Grupo de embalaje:</b>	No aplica
<b>Peligros ambientales:</b>	Ninguno conocido
<b>Precauciones especiales:</b>	Ninguno conocido
<b>TDG:</b>	No regulado
<b>OACI / IATA-DGR:</b>	No regulado
<b>IMDG:</b>	No regulado
<b>ADR / RID:</b>	No regulado

**15. Información reglamentaria****15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o mezcla****Estados Unidos Federal y estatal**

Todos los componentes están listados en el inventario de TSCA.

**Categorías de peligro para informes de la sección 311/312 de SARA**

<u>Agudo</u>	<u>Crónico</u>	<u>Fuego</u>	<u>Presión</u>	<u>Reactivo</u>
No	No	si	No	No

<b>Componentes</b>	<b>CERCLA / SARA Sec 302</b>	<b>SARA Sec. 313</b>
	<b><u>Sustancia peligrosa RQ</u></b>	<b><u>Liberación tóxica</u></b>
	<b><u>EHS TPQ</u></b>	

Los componentes no se ven afectados por estas regulaciones de Superfund.

**Clasificaciones NFPA:** Salud: 1  
Fuego: 2  
Reactividad: 0

Las clasificaciones de peligro de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) están diseñadas para ser utilizadas por el personal de respuesta a emergencias durante derrames, incendios o emergencias similares. Las clasificaciones de peligro se basan en las propiedades físicas y tóxicas de combustión o descomposición.

**Propuesta 65 de California**

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a benceno, etilbenceno, cumeno y naftaleno que, según el estado de California, causan cáncer, y al tolueno y benceno, que según el estado de California, causan defectos de nacimiento y / u otros daños reproductivos. . Para obtener más información, visite [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov).

**Unión Europea**

El producto cumple con los requisitos de comunicación del Reglamento REACH (CE) nº 1907/2006. Todos los componentes se enumeran en el Inventario europeo de sustancias químicas existentes (EINECS). No contiene ninguna sustancia en la lista de candidatos REACH  $\geq 0,1\%$  SCL. No contiene sustancias notificadas de la lista ELINCS, Directiva 92/32 / CEE. No contiene sustancias REACH con restricciones del Anexo XVII.

**Canadá**

Todos los componentes se enumeran en el inventario de DSL.

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de peligro del CPR y la SDS contiene toda la información requerida por el CPR.

**Australia**

Todos los componentes se enumeran en el AICS.

Peligroso según los criterios de NOHSC Australia. Producto clasificado como nocivo ( Xn ).

**15.2 Evaluación de la seguridad química**

El proveedor no ha realizado una evaluación de la seguridad química de la mezcla.

**16. Otra información****Abreviaciones y acrónimos:**

OSHA = Administración de Salud y Seguridad Ocupacional

CLP = Reglamento de clasificación, etiquetado y envasado

STOT = toxicidad específica en determinados órganos

LD<sub>50</sub> = dosis letal mediana

DNEL = Nivel sin efecto derivado

ACGIH = Conferencia American de Higienistas Industriales Gubernamentales

TSCA = Ley de control de sustancias tóxicas (EE. UU.)

DSL = Lista de sustancias nacionales (Canadá)

AICS = Inventario australiano de sustancias químicas

**Clasificación de la mezcla según el Reglamento (CE) No 1272/2008:**

H227 Líquido combustible

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

**Procedimiento de clasificación**

Pruebas físicas

Método de cálculo.

**Fecha de revisión:** 11 marzo 2022

**Número de revisión:** 7 NA

**Reemplaza:** 21 septiembre 2018

**Otro:** Inglés a español, 23 marzo 2022

**Indicación de cambios:** Sección 8 actualizada; Se agregaron pictogramas de EPI. Escrito de acuerdo con las disposiciones de OSHA 1910.1200 App D (2012) y Canada HPR (SOR / 2015-17) (WHMIS 2015). (Formato GHS)

Se cree que la información y las recomendaciones aquí contenidas son confiables. Sin embargo, el proveedor no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, con respecto al uso de este producto. El comprador debe determinar las condiciones de uso seguro y asume todos los riesgos y responsabilidades en el manejo de este producto.